

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Autocar (châssis)	SAURER	K 5...-2 - *	CH 2716 09

Constructeur	Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon		
Identification	"K 5...-2." sur la plaquette du constructeur et près du No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, à l'avant, dans l'entrée		
N° du châssis	à gauche, dans le compartiment du moteur, sur la traverse du châssis		
Ident. du moteur	"D 3 K T U" à l'avant, à gauche en bas sur le bloc		
Importateur princ.	-		
Véhicule homologué	7 734 019	Signes fixes dans code du type	K 5...-2.

Chassis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	**
Nombre de vitesses	** Entrainement *** sur roues arrière
Frein de service	AV= air comprimé-hydraulique AR= air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	à ressorts, progressif, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	à ressorts ****
Ralentisseur	sur échappement, non progressif +
Contrôle 2 circ.	++

Moteur	SAURER	Type	D 3 K T U
Marque	SAURER	Type	D 3 K T U
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	au centre
Retroidiss.	eau	Nombre cylindr.	6
Alésage	130	Course	150
Cylindrée	11940	CV-impôt	60,81
Puissance en CV	210/240 150	à t/min	2200 +++
Bruit		dB/A. à t/min	++++
Silencieux	1 = 730x490x320 mm		++++
Mesure des gaz			++++
Déparasitage			-

Carrosserie (§§)	sur demande	
Nombre de portes		Indic. vit.
Ceintures sécurité		Rétroviseur
Cale	340x150x200 mm	Attelage
Antivol		
Nombre de places	1 av	centre ar
Dimensions (§§)	int.	ext.
Longueur		Empattements 5000 / 5250
Largeur	2300 ou 2500	
Hauteur		Voie av ar
Porte à faux	lat.	Voies av 1950 - 2060
	av	ar 1700 - 1840
	ar	Braquage g 16100 d 16100
Distance volant - vers l'avant du véhicule		

Poids	avant	arrière	total (§§)
Poids à vide	selon la carrosserie		
Charge utile	selon la carrosserie		
Poids total			
Garantie fabr.	7000	13000	16000
Dimens. pneus	11 R 22,5	11 R 22,5	(Variantes §)
Pty / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	voir
Charge pour V max	6000	10800	remarques)
	100	100	
Garantie poids remorquable avec frein			2000
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			100 km/h
Vitesse maximale selon le constructeur			
Vitesse maximale testée			km/h

Equipement	\$\$)		
Feux de route		HCR	(E)
Feux de croisement		HCR	(E)
Feux de position		A	(E) dans HCR
Feux rouges		R-S1	(E)
Feux stop		R-S1	(E)
Climoteurs	lat./av	HS CH 1 0809 04	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar HS CH 1 0804 01
Feux complément.			
Eclairage plaque		1 séparé, à gauche	
Essuie-glace		2 balais	avec/ sans lave-glace
Avertisseurs		Bosch 0 321 026 001	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Autocar		
Marque et type	SAURER K 5.-2.		
Homologation N°	CH	2716 09	
Carrosserie	car		
Places	total	avant	
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	60,81
Poids total	16000	Cylindree	11940

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles : K 500-23 ou 25 = empattement 5000 mm, largeur 2300 ou 2500 mm
K 525-23 ou 25 = 5250 mm, 2300 ou 2500 mm
- ***) Transmission : boîte planétaire à 5 ou 8 vitesses avec commande électro-pneumatique semi-automatique ou boîte automatique VOITH à 3 ou 4 vitesses avec convertisseur et Retarder hydraulique.
- ****) Entraînement : sur demande avec blocage du différentiel.
- *****) Frein à ressorts : pression de service par circuit AV, pression de libération de secours par réservoir séparé, dispositif de libération de secours: bouton-poussoir dans cabine (plombage non exigé), libération de secours mécanique: vis aux cylindres.
- +) Ralentisseur : sur échappement SAURER ou frein à courants de Foucault TELMA ou Retarder hydraulique (pr.boite autom.VOITH).
- ++) Contrôle 2 circuits: partie hydraulique : contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée
partie air comprimé: lampe-témoin et manomètre double.
- +++*) Puissance du moteur: livrable avec 2 puissances différentes (pompes à injection différentes); marquées par les lettres Z ou Y;
Z = 210 CV ou Y = 240 CV, ces lettres sont frappées derrière le No d'accessoire de la pompe à injection.
- ++++*) Mesures du bruit selon l'OCE:
moteur 210 CV (Z): avec le véhicule en marche: 50 km/h, A2, 1A 5,97 = 83,4 dB/A; à proximité de l'échappement: 99 dB/A à 2400 t/mi;
240 CV (Y): : 50 km/h, A2, 1A 5,97 = 83,8 dB/A; : 98 dB/A à 2400 t/mi.
- ++++*) Mesures de la fumée: moteur 210 CV (Z) = Bacharach 2,5 Bosch 0,7 / moteur 240 CV (Y) = Bacharach 2,5 Bosch 1,1.
- §) Variante de pneus : 10.00 - 20 MP charge par essieu à 7,5 bars: AV 6000 AR 10800 V-max. 100 km/h
11.00 - 20 MP 7,75 bars : 6500 11500 100 km/h.

§§) Les dimensions, le poids et le nombre de place et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; la plaque indiquant le nombre de places, les sorties de secours (marquées) et l'outillage prescrit, la pharmacie de bord et l'extincteur doivent être contrôlés.

A noter dans le permis de circulation: (pour largeur 2500 mm) 121 - le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Arbon, 08.09.77

Remplace FH CH 2716 09 du 8.9.77 / Voies (24.7.78)

Homologation fédérale des types de véhicules